

韓國FTA雙響炮 震得台灣驚魂

吳福成

吳福成■台灣經濟研究院國際處副處長

最近韓國仁川松島舉行的中韓自由貿易協定（FTA）第八輪談判已順利結束，雙方互換商品關稅減讓表，預計第九輪談判將於明年1月在中國大陸舉行，並進一步交換「超敏感」產品清單，似乎中韓FTA談判已有快馬加鞭之勢。另外，稍早韓國總統朴槿惠出席在峇里島舉行的亞太經合會（APEC）領袖峰會期間，分別與跨太平洋夥伴協定（TPP）成員國領袖舉行會談，外界普遍認為這是韓國準備加入TPP所發出的積極信號。由於台灣出口產品總項目約有八成以上與韓國重疊，處於高度競爭狀態，中韓FTA談判快速推進、韓國可能加入TPP，宛如雙響炮般，震得台灣驚魂！

事實上，早在今年6月韓國產業部公佈的「新政府通商策略路線圖」，就已提出韓國新的FTA戰略，將加快與中國大陸、越南、印尼等國簽署FTA，以及參與區域全面經濟夥伴協定（RCEP）之步伐，並計畫在美國主導的TPP中發揮中介作用，預期到2017年韓國對外貿易的FTA覆蓋率將從目前的35%上升到69%。韓國智庫人士指稱該策略路線圖的主要思維，在於韓國作為中韓FTA和TPP的連接鏈，要強化

其在區域經濟合作的核心軸地位，這最終會在亞洲的通商構圖設計中成為朴槿惠總統的政績。

韓中FTA一旦實現，台商在中國大陸市場將遭到嚴峻競爭。因為屆時大陸市場准入門檻變低，貿易投資活動大量擴增，尤其在大陸三中全会後深化改革利多誘因下，可能颶起韓商的「第三次中國熱」。韓商的「第一次中國熱」，在1992年中韓建交後，韓國製鞋、玩具等勞動密集產業競相把工廠移轉到大陸，並帶動韓國對大陸的投資和出口；韓商的「第二次中國熱」則在2001年中國加入WTO後，韓國成為大陸「世界工廠」進口零組件和半成品等中間材料的供應來源。而面對即將來臨的「第三次中國熱」，韓商正瞄準大陸內需市場的消費商品和服務，要從過去的「在中國製造」（made in China），轉向「為中國製造」（made for China），也就是要得到中國人民和消費者的心。

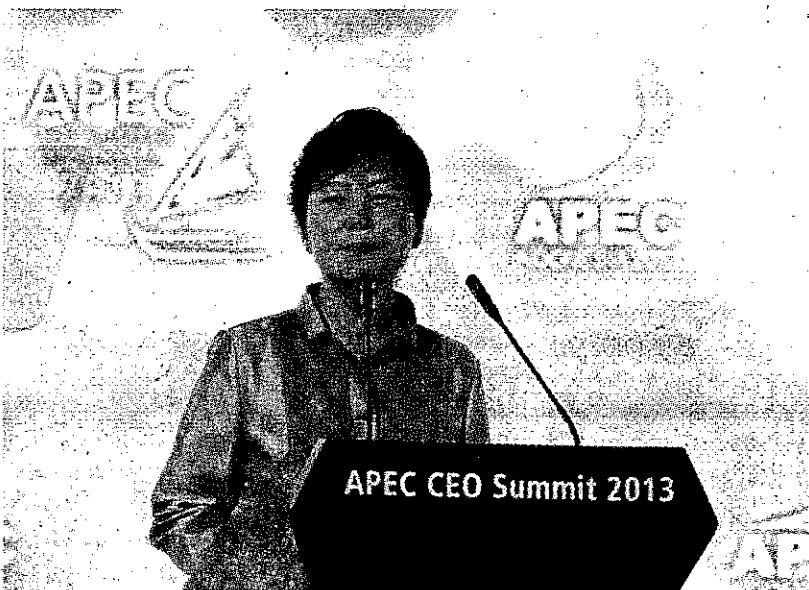
至於韓國加入TPP，更讓台灣高度警惕。從技術上看，韓國在韓美FTA已實現99.8%的自由化率，在韓歐FTA也有99.6%的自由化率（均按商品種類計算），所以將來加入TPP談判，韓國

要把本國法律和政策調整到符合TPP的要求，並非難事。再者，TPP有相當部份條款都已經存在韓美FTA協定條文中，韓國可在短期內就簽署TPP基本協議。由於TPP談判力爭在今年底前完成談判，所以韓國最快也要等到2014年才有機會以第一個新會員國身分加入TPP，並成為後來要加入TPP國家

的示範，這對台灣要加入TPP相當不利，因為台灣勢必被要求遵照韓國加入TPP的高標準，但台灣的自由化率顯然與韓國還有一段落差。

總之，韓中FTA若實現，由於台韓出口中國大陸貨品項目有63%重疊，而韓國享有關稅調降之競爭優勢，必然擠壓或局部替代台灣在大陸市場的份額

。而韓國加入TPP，更將是台灣的出口災難，因為韓國得以在12個TPP成員國市場享有低關稅或零關稅，加上台韓的出口貨品項目高度重疊，台灣現有出口競爭力優勢恐將全部輸給韓國。也因此，面對韓國FTA雙響炮，震得台灣驚魂之際，不知道政府經貿部門是否已經準備好周全的應對策略？



●中韓已完成第八輪FTA談判，且韓國對於參與TPP也已發出積極信號，對台灣的外貿造成相當大的壓力。圖為2013年10月6日，韓國總統朴槿惠出席在印尼峇里島舉行的APEC領袖峰會。

圖／路透

102.11.29

工商時報

沙國EG大廠停工 原料行情可望止跌回穩 台廠受惠

南亞東聯中纖 業績有撐

記者吳秉鐸／高雄報導

沙烏地阿拉伯的東方石化（SHARq）旗下70萬公噸乙二醇（EG）廠，傳出無預警停工，市場推估停工可能要一個半月至兩個月，將對原料行情產生止跌回穩效益，讓南亞（1303）、東聯、中纖業績有撐。

南亞昨（28）日股價上漲0.6元，收盤價64.6元；東聯漲0.85元，收在32.3元；中纖漲0.35元，收盤13.45元。

市場人士指出，SHARq此次出事的EG工廠是位於Jubail廠區，在26日傳出停工消息，目前該業者不願對

外發表任何看法，但研判原因應是反應器出問題。

早在之前，中東地區配備年產70萬公噸的六、七個EG廠，因當時的設備設計不良，操作後即發現被視為製程「心臟」的反應器會出現龜裂情況，此次SHARq

乙二醇廠前三季獲利

股號	公司	稅後純益 (億元)	EPS (元)	28日收盤／漲跌 (元)
1303	南亞	188.69	2.38	64.60／+0.60
1710	東聯	9.13	1.05	32.30／+0.85
1718	中纖	10.46	0.93	13.45／+0.35

資料來源：公開資訊觀測站

吳秉鐸／製表

的工廠可能遭遇類似問題。

若以修護時間來看，短者要一個半月時間，長者要兩個時間，萬一確定無法修護

，必須向原廠訂做，則要18個月才能交貨，對工廠運作影響頗大，進而波及到對亞洲市場的供應。

業者說，近期大陸聚酯化纖業買氣不旺，上游兩大原料EG、純對苯二甲酸（PTA）行情呈現疲軟，以EG來看，目前每公噸在1,030至1,040美元區間，而若SHARq工廠出事消息在市場上發酵，對於價格應有止跌效益。

據了解，目前南亞、東聯、中纖等均正密切觀察SHARq的最新進展，以做因應對策。

經濟日報

102.11.29

今年經濟成長 恐難保2

出口持續疲軟 主計總處今肯定下修預測值 國內外智庫多降至1.9%

【記者邱建業／台北報導】主計總處今(29)日將公布今年經濟成長率預測更新，由於扮演經濟成長主力的出口表現持續疲軟，主計長石素梅日前已透露一定會下修預測，目前國內外智庫多預期將下修到1.9%左右，也有外銀預期最低將降至1.6%

。主計總處今年8月預測今年經濟成長率為2.31%，已連續二度下修。然而10月底公布第3季GDP成長率概估僅1.58%，遠低於原本預測的2.47%。以此推估，今年第4季經濟成長率須達到2.3%以上，才可能達到全年

2%的成長。

令人憂心的是，10月出口持續衰退，日前財政部長張盛和在立法院透露11月第1周的出口呈現負成長，使得今年第4季經濟成長動能疑慮大增。

石素梅日前在立法院備詢時指出，此次預測更新「一

定會下修」。立委李桐豪認為，全年經濟成長率可能會降至1.8%。

國內外智庫對台灣今年經濟保2與否也多呈現悲觀態度。近期國內更新預測的機構中，以台灣經濟研究院11月預測的1.93%最低，中華經濟研究院在10月的預測相

對樂觀，但也僅2.01%。

國外機構方面，具國際聲望環球透視機構(Global Insight, GI) 11月將台灣今年經濟成長率砍到1.9%，排在亞洲四小龍最後。同樣廣被引用的經濟學人智庫(EIU) 11月預測更新下修到2.0%。

經濟日報

102.11.29

冷冬+運動風潮 羽絨衣暴紅

業者預估，禦寒機能性服飾今年業績成長挑戰3成

記者李麗滿／台北報導

揮別去年戶外休閒機能衣市場冷冬，今年全年路跑運動風潮卻讓戶外休閒機能衣大幅成長，且預期真正「冷冬」來臨，羽絨衣等禦寒機能性服飾今年可望上看20-30%成長，其中戶外休閒直營連鎖龍頭山頂鳥，全年上看3成業績成長。

山頂鳥總經理方顯裕指出，去年戶外休閒服確實景氣大不

振，至少下滑一成，但今年則在各式路跑等瘋運動催化下，不僅全台運動品牌鞋款、服飾大成長，且帶動戶外休閒機能服飾業績也大躍進，截至目前已成長2成；加上第四季是冬衣熱賣旺季，尤其山頂鳥在本季推出新款羽絨衣，其新添機能有「蓄熱」、「防潮」機能，專為台灣的海島型氣候所量身訂製。

全台戶外休閒連鎖品牌包括山頂鳥、歐都納、旅行者等，基於去年不景氣，今年整體展店停滯，山頂鳥至今店數為全台54家，全部直營店，佈局於百貨、量販與獨立店。其中台北市戶外休閒機能一條街的信義路，在信義捷運線通車前半年，租金大幅起跳，也使得移店情況大增，山頂鳥光是信義路就開了包括英國大牌

Berghaus等三家店，且預期運動瘋潮下，戶外休閒連鎖店數會持續增加，方顯裕表示，明年預期目標上看60家。

至於大陸市場，山頂鳥已於上海登記，但並未準備好搶進，主要是不少同業早先搶進，未見業績大爆發。歐都納在大陸北京有三家店，今年在上海準備開兩家店，而台灣部分則大舉發展加盟店，截至目前為

止加盟與經銷近70家。

歐都納表示，近三年來在平價時尚優衣庫搶進台灣，且強調機能性服飾大舉攻台，從夏天涼感衣到冬天發熱衣，甚至去年大賣羽絨衣，亦進一步衝擊戶外休閒羽絨衣市場。而從去年開始，輕薄羽絨衣更成市場主流，山頂鳥表示，羽絨衣成為薄外套的時尚概念會是今年主流，但遇到真正「冷冬」來臨，完全抵不住寒冬。台灣是全球羽絨羽毛供應與代工大廠，羽絨原料加工「速溫」（快速增溫）將是山頂鳥的羽絨衣今年獨家性能款，預料將蔚為禦寒風潮。

102.11.29

工商時報



歐元區通縮恐喚醒歐債危機

從今年2月起，歐元區消費者物價調和指數 (Harmonised Index of Consumer Prices, HICP) 年增率連續9個月低於歐洲央行 (ECB) 的2%通膨目標且趨勢向下，尤其10月HICP年增率更僅0.7%，創下2009年11月以來最低。在認知到通貨緊縮 (deflation) 風險下，ECB於11月7日立即以降息1碼至0.25%回應。各界因而開始擔心，甫於今年第二季擺脫連續六季經濟衰退的歐元區，是否將面臨通縮威脅，進而打擊經濟復甦的幼苗。

不過，檢視歐元區各國數據發現，通貨膨脹率走低並非普遍性的現象，僅被戲稱為歐豬五國的PIIGS與塞普勒斯等邊陲國家的物價膨脹率明顯偏低，甚至陷入通縮。至於芬蘭與主要核心國家德國則維持溫和通膨。確切地說，去年11月至今年10月，芬蘭與德國的平均物價上漲率為2.5%及1.7%，遠高於接受歐盟紓困的希臘

、愛爾蘭、葡萄牙及塞普勒斯，其平均物價上漲率分別為-0.4%、0.7%、0.8%及0.8%。

基於此，以德國經濟學家為主的許多觀察家表示，歐元區的通貨緊縮是債信危機的必然現象，甚至有助於解決歐債危機，因此將其視為「好的」通貨緊縮。這些觀察家認為，歐元區的邊陲國家之所以陷入債信危機，主因在於核心國家與前者間競爭力差距持續擴大，造成區內成員國間出現嚴重的失衡，亦即核心國家持續出現經常帳順差，但邊陲國家的經常帳逆差卻持續擴大。長此以往，邊陲國家累積巨額外債，當國際間對它們的債信能力感到質疑時，債信危機於焉產生。為解決該問題，慣常的方式會以訴諸匯率貶值、重新提振競爭力。但對邊陲國家而言，其國際收支失衡的主要對象係同屬共用歐元的德國，因此匯率的貶值並非這些國家的選項。既然如此，透過核心國家持續維持溫和通貨膨

脹，而邊陲國家保持偏低的通貨膨脹甚至通貨緊縮，進而改變兩邊的相對價格，也可形成類似邊陲國家匯率貶值的效果。

乍看之下，這樣的論點似乎言之成理，但它忽略歐元區除了存在各國間競爭力差距過大的問題外，尚需面對因為失衡情況持續過久，造成邊陲國家累積過多外債的難題。亦即，目前歐元區各國透過不同的物價變化而產生相對價格差異化而引發的「內生貶值」，雖有助於拉近核心與邊陲國家間競爭力的差距，但無助於解決後者外債累累的困境，甚至有加深邊陲國家債務問題的傾向。更具體地說，即便目前ECB已將目標利率降至歷史低檔，但通貨緊縮除將膨脹邊陲國家實質債務外，亦將提高其實質利率，有害經濟成長，進而影響經濟與金融市場穩定性，反而不利解決歐債危機。

綜言之，在無法以匯率貶值作為縮減成員國間競爭力差距的前提下，以相對價格

差異化而引發的「內生貶值」固然有其必要性，但調整過程應避免讓邊陲國家陷入通縮。因此，比較恰當的做法是，ECB透過更強烈的寬鬆貨幣政策，一方面引導邊陲國家產生持續性的溫和通貨膨脹，另一方面允許核心國家在決策當局認可的期間內，通貨膨脹率超過ECB訂定的2%上限。如此一來，溫和的通貨膨脹將會讓邊陲國家實質債務趨勢縮減，且實質利率的下滑也會緩和經濟在去槓桿過程中遭受到的負面衝擊。此外，寬鬆貨幣政策還會刺激核心國家的內需，擴大從邊陲國家的進口，從而不但提振邊陲國家不足的需求，也能縮減歐元區成員國間經常帳的失衡。

值得一提的是，目前歐元區邊陲國家除了面臨低競爭力與債台高築難題外，貨幣政策傳導機制失靈的問題亦不容忽視。確切地說，由於邊陲國家銀行體系資本不足且壞帳偏多，造成ECB的寬鬆貨幣政策無法順暢地透過銀行體系傳遞到實體經濟

。對照今年9月希臘對非金融業的一年期貸款利率高達6.85%，遠高於同期德國的3.03%，意味著ECB除了降息之外，還必須依賴非傳統性貨幣政策修補貨幣傳導機制失靈的問題。此外，由於目前邊陲國家還須面對銀行資本不足與壞帳偏高的問題，因此除了ECB外，歐盟財政當局還應思考如何設立一個不影響債信危機的機制，透過跨國合作的方式修補這些國家銀行業破損的資產負債表。

總之，10月所看到的歐元區通膨走低現象，再度反應沉痾已久的歐債問題，若繼續放任該問題惡化，將可能喚醒已經平靜一年之久的歐債危機。由於目前歐元區所面臨的問題，不僅僅是各國間競爭力差距與債台高築問題，還包含貨幣傳導機制失靈的結構性難題，是以單靠ECB的力量不足以解決歐債危機，還必須透過跨國合作，來徹底修復邊陲國家極端脆弱的金融體系。然而，跨國合作勢必會牽動各國敏感的政治神經，因此如何在互信不足，又不觸發各國矛盾的先決條件下，提出最佳可行的解決方案，依然在考驗著歐洲政治精英們的智慧。

工商時報

102.11.29